



# 香港羽毛球總會有限公司

香港銅鑼灣大球場徑一號奧運大樓 2005 室

電話：(852) 2504 8318

傳真：(852) 2882 8450

招標編號：HKBA/2023/001

執事先生/女士：

## 邀請招標

### 承投香港羽毛球總會有限公司香港公開羽毛球錦標賽香港體育館燈光及佈置

現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標書附表上所列的項目。倘 貴公司不擬接納部分項目，請於投標書附表上清楚註明。

投標表格必須放置信封內封密。信封面應清楚註明：「香港羽毛球總會有限公司香港公開羽毛球錦標賽香港體育館燈光及佈置」投標書。投標書需親身交回香港銅鑼灣大球場徑一號奧運大樓 2 樓 2005 室香港羽毛球總會有限公司董事會收，並須於 2023 年 5 月 16 日(星期二) 下午 3 時正送達上述地址。逾期的投標概不受理。若截止當天上午 9 時至下午 3 時正期間，天文台發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風訊號，截止時間將順延至下一個工作天(星期六、星期日和公眾假期除外) 下午 3 時正。香港羽毛球總會有權邀請部份供應商向本會詳細介紹投標書內容。 貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標書可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥投標書表格及利益申報表，否則標書概不受理。


投標書信封面上不可顯示報價者的身分。報價者如在密封信封上披露身分，投標書資格會被取消。報價者如獲准在遞交投標書後，但在截止前修訂其投標書，經修訂的投標書須以遞交投標書相同方式遞交。

競投人、其僱員及代理人不得向香港羽毛球總會有限公司僱員、董事會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會的任何人士提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。競投人、其僱員及代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。香港羽毛球總會有限公司亦可取消批出的合約，而競投人須為香港羽毛球總會有限公司所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

倘 貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

有關是次招標文件已上載至本會網站[www.hkbadmintonassn.org.hk](http://www.hkbadmintonassn.org.hk)，請自行參閱及下載。如有任何查詢，請聯絡本會高級體幹事黃凱迪先生(電話：2504 8351)。謝謝！

署理行政總監

  
周樂卿

謹啟

2023 年 4 月 28 日

1. The tenderer shall not and shall ensure that his agents and employees shall not give or offer any advantages as defined under the Prevention of Bribery Ordinance to any agent or employee of the Hong Kong Badminton Association Ltd., (“the Association”). The tenderer is also prohibited from colluding with other bidders in this tendering exercise in whatever forms (e.g. price rigging). Any breach of or non-compliance with these clauses by the tenderer shall, without affecting the tenderer’s liability for such breach or non-compliance, invalidate his tender.
2. If the supplier/contractor or any employee or agent of the supplier/contractor shall be found to have committed an offence under the Prevention of Bribery Ordinance in relation to the tender or the contract, the Association may terminate the contract without entitling the supplier/contractor to any compensation therefore, and the supplier/contractor shall be liable for all losses and expenses necessarily incurred by the Association as the result of such termination of the contract.

香港羽毛球總會有限公司  
承投香港羽毛球總會有限公司香港公開羽毛球錦標賽香港體育館燈光及佈置

項目詳情

招標編號： HKBA/2023/001

服務內容如下：

服務地點： 香港九龍紅磡暢運道9號香港體育館

服務期限： 設置日期 – 2023年9月6日至9月7日

測試日期 – 2023年9月8日

訓練日期 – 2023年9月9日至9月11日

比賽日期 – 2023年9月12日至9月17日

拆卸日期 – 2023年9月17日至9月18日

服務項目：

Item	Description
1.	<p>Rigging</p> <p>a. Practice Court Banner</p> <p>i. Rental of 36mL x 11.8mH truss frame with 6 chain hoists &amp; 40mL truss x 2 sets with 10 chain hoists (practice court lighting truss)</p> <p>ii. Rigging points</p> <p>iii. Crew for setup, standby &amp; dismantle</p> <p>iv. 2-way transportation</p> <p>b. Competition Court Light Truss</p> <p>i. Rental of truss frame approx. 240mL with 30 chain hoists</p> <p>ii. Rigging points</p> <p>iii. Crew for setup, standby &amp; dismantle (including light equipment setup and a total of 4 sessions of lighting focusing)</p> <p>iv. Rental of 200 Amp Power Distribution Box for Lighting, Power Cables &amp; Accessories</p> <p>v. 2-way transportation</p>
2.	<p>Others</p> <p>a. Main Backdrop: 36mL x 11.8mH vinyl matte printed backdrop (designed provided by HKBA)</p> <p>b. 36mL x 11.8mH blue satin cloth</p> <p>c. Beam &amp; curtain double track with navy curtain</p>

	<p>Size: approx. 2.1mL x 3.048mH x 2sets (at Yellow Gate &amp; Blue Gate only)</p> <p>d. 800W Flood light x 1pc for press interview backdrop</p> <p>e. 8cmH Wooden flooring (excluding carpet) (at 3 sides: Blue Gate, Green Gate and Yellow Gate)</p> <p>f. Wooden Platform 6’W x 10’D x 16’H x 1 set for Hawkeye</p> <p>g. Staircase for HKC existing 24”H platform x 1set (4’W, 6”高一級, 3 級, 上 24”H 台) – to be provided on 9/9/2023</p> <p>h. Protection cushion for banner truss frame (2” thick x 170’L x 1’W)</p> <p>i. Crew for setup &amp; dismantle</p> <p>j. 2-way transportation</p>
3.	<p>Work desk for Live streaming</p> <p>a. 9’W x 2’D x 29’H work desk x 1set, cover with black curtain. Add an extra cover board with size 4’H x 9’W (install on 7/9/2023)</p>
4.	<p>Lighting</p> <p>a. Technician Charges of Lighting Equipment Checking at HKBA Lau Fau Shan Warehouse in May 2023</p> <p>b. Lighting Equipment Rental &amp; Service on 17 Sep 2023, including:</p> <p>i. Fineart 1400Zl Moving Spot Light (for Gobo) x 6 pcs</p> <p>ii. GLP Impression LED Moving Wash Light x 6 pcs</p> <p>iii. Fineart Xtreme 230 Sharpy Moving Light x 6 pcs</p> <p>iv. Avolites Pearl Light Console x 1 set</p> <p>v. DMX Splitter x 1 pc</p> <p>vi. 16ft Light Truss x 1 set</p> <p>vii. 24ft Light Truss x 1 set</p> <p>viii. Gobo (Graphics provided by HKBA) x 6 pcs</p> <p>ix. Lighting Operator x 1 pax</p>
5.	<p>Video</p> <p>a. Video Equipment Rental &amp; Service on 16 &amp; 17 Sep 2023, including:</p> <p>i. LED Wall P4mm 7.5mW x 3.5mH x 1 set</p> <p>ii. Mac Pro Players x 2 pcs</p> <p>iii. ScreenPro-II switcher x 1 set</p> <p>iv. Technician Operation Service</p>
6.	<p>Staging for Premier Seat</p> <p>a. 尊貴席前 4 尺高 x 32 尺長木板圍欄連印圖畫 (雙面, 正面印 32’L x 4’H, 背面印 32’L x 2’H) 尊貴席一級木樓梯 (2 尺闊 x 1 尺深 x 6 寸高) x 4 件 尊貴席兩級木樓梯 (4 尺闊 x 1 尺深 x 8 寸高 x 2 級) x 2 件 *set up on 15/9 upon the completion of matches on 15/9</p>

7.	<p>Surveyor inspection report</p> <p>a. For whole event</p> <p>b. For LED Wall</p>
	<p>Remarks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The lighting equipment will be provided by HKBA. HKBA will be responsible for unloading and loading, unpacking and packing of the equipment.</li> <li>- The contractor is required to provide power distro box with main electricity cable.</li> <li>- The flood lights should be evenly distributed in independent power supply circuit.</li> <li>- The contractor is required to arrange experienced skilled workers on site from 6-18 Sep 2023</li> </ul>
8.	Optional Item
	<p>a. Player entrance</p> <p>i. LED Arch (size: 0.5mW x 2mH x 2pcs + 2.35mW x 0.5mH x 1pc)</p>
	<p>b. LED Scoreboard x 2 sets (Hang next to the main backdrop)</p>
	<p>c. Outdoor Booth at Piazza</p> <p>i. LED Wall 3mH x 7mW</p> <p>ii. Audio Panel with 2 x wireless microphone and mic stands</p> <p>iii. Loudspeaker x 4pcs</p> <p>iv. Stage size: 12ftD x 24ftW x 1ftH</p> <p>v. Truss Booth (size: 10mW x 4mH x 5mD)</p> <p>vi. Top Cover</p> <p>vii. Arch (Size: 0.5mW x 3.6mH x 2pcs + 10mW x 0.6mH x 1pc)</p> <p>viii. Lighting</p> <p>ix. Includes security overnight</p>
	<p>d. 紅館正門門口外搭建 6mW x 104mD x 263mmH (平場館第 2 級) 連(263mmH 4'L 斜台)</p>

香港羽毛球總會有限公司有權只選擇其中一項或以上服務，請分項報價。

分判服務：本會不接受提供服務之公司分判全部或部分服務給其他公司